



**Acuerdo sobre la Conservación de Albatros y Petreles**

**Tercera Reunión del Comité Asesor**

*Valdivia, Chile – 19 al 22 junio de 2007*

---

**Formación de Capacidades**

Autor: **Secretaría**



## **Formación de Capacidades**

En el transcurso de la RdP2, las Partes manifestaron la conveniencia de que el Comité Asesor diera prioridad a la Formación de Capacidades en este Programa de Trabajo. Después de la RdP2, la Secretaría solicitó a las Partes (por intermedio de los Coordinadores Nacionales) que determinaran las necesidades y oportunidades de Formación de Capacidades respondiendo a siete preguntas pertinentes en el contexto del ACAP.

El objeto principal del cuestionario era proponer algunos puntos de debate durante la CA3. Las preguntas apuntan a determinar a) el probable valor de la Formación de Capacidades para ACAP; b) las oportunidades de iniciativas de Formación de Capacidades entre las Partes y como organización, y c) posibles enfoques de la creación de iniciativas de Formación de Capacidades en ACAP.

De las 10 Partes designadas para recibir el cuestionario, cinco lo devolvieron a la Secretaría con las respuestas. Por ser una Parte nueva, Noruega no lo recibió; sin embargo, su participación en el debate sobre Formación de Capacidades en la CA3 sin duda es bienvenido. El cuestionario se agrega en el Apéndice 1.

### **El valor de la Formación de Capacidades para el ACAP**

Si bien el término 'Formación de Capacidades' no se define formalmente en el Acuerdo, hay abundantes referencias al mismo en ese documento. El Artículo 4 se refiere al término específicamente:

- "1. Para aplicar este Acuerdo eficazmente, es necesario brindar ayuda a algunos Estados en el Área de Distribución – ya sea mediante investigación, capacitación o seguimiento que permitan aplicar las medidas de conservación de los albatros y petreles y sus hábitats – para administrar esos hábitats y crear o mejorar las instituciones científicas y administrativas para aplicar el Acuerdo.
2. Las Partes darán prioridad al Formación de Capacidades a través de fondos, capacitación, información y apoyo institucional para aplicar el Acuerdo".

En el cuestionario, se pidió a las Partes que comentaran sobre la necesidad de que ACAP tenga proyectos de Formación de Capacidades, y los probables beneficios para las Partes y ACAP en conjunto. En todas las respuestas, se reconoció la importancia de la Formación de Capacidades como herramienta valiosa para superar obstáculos en la aplicación de ACAP, entre los que cabe mencionar principalmente las grandes restricciones financiero-económicas impuestas a las Partes de ACAP por agencias gubernamentales.

Algunas Partes refirieron que no podían terminar algunas tareas simples debido a restricciones presupuestarias porque gran parte de los ingresos públicos del país respectivo se asignan al gasto en salud, educación y otros servicios básicos. Por consiguiente, estas Partes dependen en gran medida de los servicios que les prestan las organizaciones no gubernamentales y universidades cuyo compromiso a largo plazo con tareas del ACAP es incierto. Resaltaron la necesidad de promocionar el ACAP y sus objetivos dentro y fuera de las agencias gubernamentales de cada país.

En términos más específicos, algunas Partes indicaron que las iniciativas de Formación de Capacidades podrían servir para crear una red de científicos y encargados de formular políticas convenientemente capacitados, mantener niveles apropiados de capacitación para los observadores a bordo de los buques pesqueros, y crear conciencia sobre ACAP y el Plan Nacional de Acción entre el gobierno y la industria pesquera.

Algunas Partes también consideraron que las iniciativas de Formación de Capacidades podrían facilitar la tarea de aumentar el interés y la toma de conciencia por ACAP, y crear redes y asociaciones con organizaciones afines.

### **Oportunidades de Actividades para la Formación de Capacidades**

Se pidió a las Partes que determinaran específicamente qué actividades o iniciativas podrían ser útiles para que su programa nacional cumpliera sus obligaciones como Parte, y en qué áreas podrían apoyar o ayudar a otras Partes.

Se sugirió crear una lista de 'Áreas que requieren Ayuda/Atención' y 'Posibles Áreas de Ayuda' para cada Parte, que se revisaría y debatiría en la CA3. se creó la lista sobre la base de las respuestas del cuestionario, y se la incluye en la Tabla 1. Una tabla más abarcadora, que incluyera todas las Partes del ACAP, podría ser una buena guía para determinar qué medidas podrían aplicarse en un futuro cercano para la Formación de Capacidades.

### **Enfoques de la Formación de Capacidades en ACAP**

Todas las respuestas del cuestionario indicaron la necesidad de un debate centrado en la Formación de Capacidades durante la CA3. Las Partes sugirieron, tanto como la información revisada de la Tabla 1, que podrían designarse uno o dos presidentes/funcionarios para interactuar con las Partes y coordinar una estrategia de Formación de Capacidades; la estrategia podría establecer prioridades según la importancia de las especies incluidas en el listado de ACAP, diseñar un programa de trabajo para su inclusión en el informe final, e identificar los proyectos específicos de Formación de Capacidades.

Algunas Partes dieron ejemplos de actividades pertinentes actuales, tanto dentro como fuera de ACAP, las que podrían servir para crear proyectos específicos de Formación de Capacidades durante la CA3. La Secretaría también se puso en comunicación con el funcionario responsable del tema en la Convención sobre Especies Migratorias (con sede en Bonn), que tiene interés en suministrar información y prestar ayuda a las Partes de ACAP.

Se ofrece la siguiente lista de actividades actuales para la Formación de Capacidades para que las Partes la analicen y amplíen durante la CA3.

- Acuerdo de Cooperación entre el IMARPE (Perú) y Southern Seabird Solutions, con intercambio de conocimientos y capacitación.
- Programa Mundial de Aves Marinas de BirdLife International.
- Ejemplos de talleres gubernamentales con la industria que hayan dado buen resultado (Nueva Zelanda).
- Ecoturismo (por ejemplo, Encuentros con Albatros, Kaikoura).
- Programa de la Unión Europea de Especies Invasoras.
- Programa noruego para albergar a científicos sudafricanos jóvenes y capacitarlos en la administración de pesquerías.
- Taller Regional de la UNEP/CMS sobre Formación de Capacidades para América Latina (Panamá, 25-29 de agosto de 2007).

**Tabla 1: Áreas identificadas por las Partes para a) ayuda/atención, y b) posibles fuentes de ayuda para actividades de Formación de Capacidades**

<b>Parte</b>	<b>a) Áreas que requieren ayuda/atención</b>	<b>b) Posibles áreas de ayuda</b>
Argentina	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Educación &amp; capacitación</li> <li>• Fondos para a) talleres intra-gubernamentales; b) capacitación de observadores; c) industria de información y capacitación; d) programas de seguimiento de aves marinas; e) guías de excursiones de capacitación; f) compra de equipos; y g) especialización de posgrado en taxonomía</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Especialización científica en a) mitigación de la pesca de palangre; y b) bandeo de albatros y petreles</li> </ul>
Nueva Zelanda	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Creación de base de datos bibliográficos y directorio de autoridades</li> <li>• Capacitación, concientización y asesoramiento técnico para la industria pesquera</li> <li>• Asociaciones con participantes importantes</li> <li>• Esquema de clasificación por medio del intercambio de taxonomistas moleculares</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Especialización, procedimientos, reglamentos y criterios</li> <li>• Experiencia en la gestión de sitios de reproducción costeros, control de plagas, y labor conjunta con la industria pesquera</li> <li>• Fondos (si fuera posible)</li> </ul>
Perú	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoyo técnico para desarrollar y aplicar el Plan Nacional de Acción</li> <li>• Talleres de apoyo al Plan Nacional de Acción</li> <li>• Asistencia técnica en capacitación de observadores a bordo</li> <li>• Asesoramiento para concientizar al gobierno, a la industria y los participantes</li> <li>• Refuerzo de los marcos legales nacionales y regionales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocimiento/especialización/recursos en pesquería, oceanografía y conservación a través del IMARPE (el instituto de investigación marítima del Perú)</li> </ul>
Sudáfrica	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollo de científicos jóvenes</li> <li>• Fondos para apoyar la participación de funcionarios y científicos del ACAP en el relevamiento de aves marinas y poblaciones de focas en Sudáfrica, en la Isla Príncipe Eduardo (planeado para el 3-23 de diciembre de 2007)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuatro amarraderos en el lugar de relevamiento de la Isla Príncipe Eduardo, con comida y alojamiento en la isla</li> </ul>
Reino Unido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacitación para realizar seguimiento básico de sitios de reproducción y administración de datos</li> <li>• Seguimiento de la mitigación de la captura secundaria</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Experiencia/asesoramiento para preparar el PLAN NACIONAL DE ACCIÓN</li> <li>• Seguimiento en alta mar</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desarrollo de Áreas Marítimas Protegidas</li><li>• Apoyo directo</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Especialización científica</li></ul>
--	--	--

## **Apéndice 1**

### **Cuestionario sobre Formación de Capacidades**

1. ¿Por qué es importante la Formación de Capacidades para la conservación de las especies incluidas en el listado de ACAP?
2. ¿De qué manera la falta de capacidad ha impedido el funcionamiento de a) el programa nacional de su país y b) ACAP en su conjunto?
3. Identifique y describa de qué manera podría aplicarse con más eficacia el programa nacional de su país mediante la Formación de Capacidades. ¿Que tipos determinados de actividades de Formación de Capacidades (por ejemplo, intercambio de conocimiento, capacitación técnica, etc.) se adaptarían más a sus necesidades?
4. Identifique y describa las actividades de Formación de Capacidades (conocimiento, especialización o recursos) que puede ofrecer a otras Partes para facilitar su programa nacional.
5. Identifique y describa las actividades específicas de Formación de Capacidades que considera facilitarían la tarea de ACAP (en conjunto) hacia el cumplimiento de sus objetivos.
6. Identifique y describa ejemplos actuales de actividades de Formación de Capacidades realizadas por otras organizaciones que también son relevantes para ACAP.
7. Sugiera modalidades de debate y mayor desarrollo del tema en ACAP.